



MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO

ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.

**ASESORIA DE DISEÑO A LAS COMUNIDADES INDIGENAS DE
SANTIAGO , SAN FRANCISCO SIBUNDOY Y COLON DEL
DEPARTAMENTO DE PUTUMAYO EN EL OFICIO DE TEJEDURIA EN
LANA Y CESTERIA**

CUADERNO DE DISEÑO

SARA PATRICIA CASTRO P.

Santafè de Bogotá D.C., Agosto de 1.997

OBJETIVO GENERAL

Prestar los servicios como diseñadora textil y formar parte del equipo de tejeduría y cestería de Artesanías de Colombia S.A.

OBJETIVOS ESPECIFICOS

Prestar asesoría de diseño para el desarrollo de tres líneas de productos en las comunidades artesanales de Santiago, Colón, Sibundoy y San Francisco en el oficio de tejeduría en lana y cestería.

Rescatar las tradiciones técnicas y conceptuales en los oficios artesanales de la región, teniendo en cuenta sus recursos y materia prima.

Ampliar las posibilidades de mercado y hacer mas competitiva la producción resultante en los mercados nacionales e internacionales.

METODOLOGIA

Búsqueda y recopilación de la información requerida para el desarrollo de la presente asesoría

Estudio de mercadeo y comercialización que permitan definir las líneas de productos a elaborar físicamente.

Desplazamiento a las comunidades para concretar y elaborar las muestras de diseño previamente analizadas.

Elaboración completa de los informes y entrega de los documentos que sustentan el desarrollo de este proyecto, incluyendo material gráfico y cuaderno de diseño.

PLAN DE TRABAJO

OBJETIVOS

METODOLOGIA

INTRODUCCION

1. ANTECEDENTES

1.1. *Asesorías prestadas por Artesanías de Colombia S.A.*

1.2. *Análisis de mercado*

2. PROPUESTA DE DISEÑO

2.1. *Sustentación*

2.2. *Referente*

Propuesta

Prototipo

3. PRODUCCION

3.1. *Proceso de producción*

3.2. *Capacidad de producción*

3.3. *Costos de producción*

3.4. *Control de calidad*

3.5. *Proveedores*

4. COMERCIALIZACION

4.1. *Mercados sugeridos*

4.2. *Propuesta de marca, etiqueta y sello de identidad*

4.3. *Propuesta de empaque*

4.4. *Propuesta de embalaje*

4.5. *Propuesta de transporte*

CONCLUSIONES

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

BIBLIOGRAFIA

ANEXO. MATERIAL FOTOGRAFICO

INTRODUCCION

Con el fin de ampliar las posibilidades de mercado nacional e internacional y hacer mas competitiva la producción artesanal de las comunidades artesanales del Valle de Sibundoy en el Dpto. del Putumayo, se pretende desarrollar líneas de productos con diseños específicos, teniendo en cuenta su contexto sociocultural, proyección artesanal y economía regional.

Es primordial tener en cuenta el desarrollo integral de los grupos indígenas que habitan nuestro país, reforzando su identidad cultural mediante el rescate de sus costumbres y creencias junto con la proyección de sus visiones a corto y largo plazo.

Entre las muchas expresiones artísticas de las culturas indígenas KAMTSA e INGA, se encuentra la elaboración de tejidos donde plasman vivencias relacionadas con su historia, vida, muerte, familia y entorno que han de manifestarse en el desarrollo de este trabajo.

Tejidos tradicionales como el chumbe constituyen la base para la elaboración de las líneas de productos que buscan incentivar la participación de los artesanos en los grupos étnicos Kamtsà de los Mun. de San Francisco y Sibundoy como los Inga de Santiago y Colón, para que logren su autosuficiencia integral y protejan su patrimonio cultural y ambiental.

1. ANTECEDENTES

Los Kamtsà e Ingas han conservado las tradiciones artesanales más puras integrando la herencia, historia y talento creativo de sus comunidades.

En las familias especializadas por tradición, la mujer se encarga de los tejidos de mantas, chumbes, capisayos y anacos, también elaboran los collares y pulseras. El hombre talla la madera y elabora objetos de carácter ritual.

Es posible que la actividad misional y las condiciones socio-culturales, económicas y políticas del entorno colono afectarán el desarrollo de sus creencias, rituales y ceremonias referentes a su cosmogonía, lengua nativa y en algunos casos el reemplazo del anaco, capisayo y chumbe por el pantalón y la camisa al igual que en los instrumentos musicales componentes del ritual. Sin embargo han logrado fomentar, promocionar, comercializar y proyectar su arte tradicional y moderno.

1.1 Asesorías prestadas por Artesanías de Colombia S.A.

Artesanías de Colombia desarrolló asesorías de teñido en lana virgen en 1.977 y hasta en 1.990 fue apoyada por Boots and Bags, que encargó los chumbes para su línea de carteras y bolsos. Adicionalmente se realizó diagnóstico y memoria de oficio en octubre de 1.987 por Andrés Corredor (su informe se encuentra en CENDAR) y desde entonces no se ha vuelto a efectuar alguna labor continua con estas comunidades.

Actualmente está en marcha un Convenio Departamental en el que Artesanías de Colombia, Corpoamazonia y la Gobernación del Putumayo participan para el apoyo y desarrollo artesanal de todo el Putumayo.

1.2. Análisis de mercado

En el Alto Putumayo la comercialización se efectúa a través de la intermediación comercial en la que el artesano vende sus productos a un bajo precio en el mercado nacional; también hacen trabajos por encargos personales; consignan su mercancía en algunos grupos asociativos y ofrecen su mano de obra recibiendo la materia prima y una paga generalmente estimada por debajo de su valor real.

La comercialización por medio de "falsos" intermediarios se debe al aislamiento de la región, falta de materia prima y de recursos económicos para mercadear sus productos, falta de conocimientos y contactos para desarrollar propuestas innovadoras y poca experiencia en asuntos comerciales. Aunque existen cooperativas orientadas a los servicios comunitarios como la comercialización de los productos, existen intereses personalizados de sus administradores y asociados que hacen perder importancia y credibilidad frente al artesano.

Productos de tradición artesanal indígena tales como chumbes, coronas, sayos, mochilas, etc., se ofrecen en las tiendas artesanales de Bogotá en más de 100% de su valor que en las tiendas artesanales rurales de Sibundoy y Santiago.

El precio del chumbe oscila entre \$5.000 y \$12.000, las coronas entre \$15.000 y \$30.000, sayos entre \$35.000 y \$120.000, mochilas entre \$25.000 y \$50.000 (Estableciendo diferencia entre el medio rural y urbano así como también, hay que reconocer, diferencias de calidad). A partir del margen de estos precios manejados hasta la fecha, es muy comprensible enfocar este mercado en un sector socio-económico medio y alto.

Adicionalmente, realizando un sondeo de productos utilitarios y decorativos para el hogar en la línea de lencería y en puntos de venta correspondientes al renglón socioeconómico medio y alto se encontraron valores de productos como individuales desde \$3.500, mantas decorativas desde \$30.000, cojines desde \$17.000, pie de camas desde \$20.000, edredones

desde \$45.000, etc., producidos en algodón 100%, importados de la India, con diseños sencillos, características de calidad y acabados aceptables. Otros productos importados del lejano oriente en diferentes fibras, no solo naturales y con mayor labor o demanda de trabajo a nivel textil y acabados custan casi el triple de los productos importados de la India. También se tuvo en cuenta la producción nacional para establecer su competitividad y contemplar la posibilidad de manejar valores económicos para que un individuo adquiriera una pieza artesanal hecha con materia prima natural más "valiosa" que otra en fibras artificiales y/o sintéticas industrialmente.

Sabiendo que uno de los objetivos de este trabajo es recuperar el manejo de la lana en el oficio de tejeduría y que esta materia prima es de difícil consecución, muy costosa y adicionalmente es un material que hace más lento el proceso de producción que otras fibras como el orlón muy empleado en el Valle de Sibundoy.

De acuerdo con este análisis de mercado y como se apreciará más adelante se establecieron indicadores para realizar productos artesanales en la línea decorativa y utilitaria para el hogar tales como alfombras al rededor de \$30.000, cojines que no superen los \$25.000, edredones sencillos de \$60.000, etc. accesibles a un renglón socioeconómico medio y alto, como ya se ha mencionado, ofreciéndose con etiquetas igualmente artesanales que hace las veces del valor agregado de los productos y en donde se resalta la utilización de la lana virgen como materia prima en colores naturales y ecológicos, con valores, conceptos de diseño y técnica que hacen parte de la tradición cultural y que los hace casi exclusivos con una presentación muy sencilla donde la pieza por si sola llama la atención.

2. PROPUESTA DE DISEÑO

2.1. Sustentación

Dentro de los oficios de la región se destacan el tejido de chumbes y capisayos o tindos (ruanas), elementos que hacen parte de las tradiciones artesanales más puras de los kamtsà e ingas y con los cuales busco integrar su herencia, historia y talento creativo con las propuestas de diseño para ampliar su comercialización y hacer parte de un mercado más competitivo. En este proceso debe tenerse en cuenta la influencia de la actividad misional, elementos culturales externos a la comunidad y escasez de materia prima natural.

Teniendo en cuenta el mercado y el producto artesanal dirigido a un sector socioeconómico medio y alto, el manejo de técnicas, potencialidades artesanales de la región y materia prima sugerida llegué a establecer el desarrollo de productos utilitarios y decorativos para el hogar. A partir de referentes como

El chumbe que presenta valor técnico y cultural muy amplio pues representa toda una forma de vida simbólica que hace parte del vestido y ceremonia indígena.

El sayo, caracterizado por rayas de colchón en colores de alto contraste como negro y blanco, rojo, azul rey, etc., constituye parte importante del atuendo masculino y tiene connotación de identidad y jerarquía entre la comunidad que es vigente hasta hoy.

La mochila, integra sutilmente técnicas textiles del chumbe y del sayo y es muy empleada como su bolsa personal, función generalizada a diferentes comunidades.

Sustrayendo la labor del chumbe, las rayas del sayo y su integración en la mochila cuestioné la forma en que la labor y la raya tuvieran identidad y fuerza en un producto terminado.

Una vez identificadas las técnicas textiles regionales en los productos autóctonos indígenas, las herramientas empleadas, el “ rescate” de la lana como materia prima fundamental y la visión comercial, desarrollé la línea de productos para el hogar. Pie de camas medianos (90X70 cm) aptos para una cama doble o sencilla de una casa grande o apartamento pequeño, al igual que mantas decorativas de 150X75 cm, cojines de 45X45 cm y 60X60 cm promedio, edredones sencillos,etc., con manejo de color perteneciente a la gama ecológica y campestre con conceptos de diseños referenciados en las tendencias del momento.

2.2. Referente

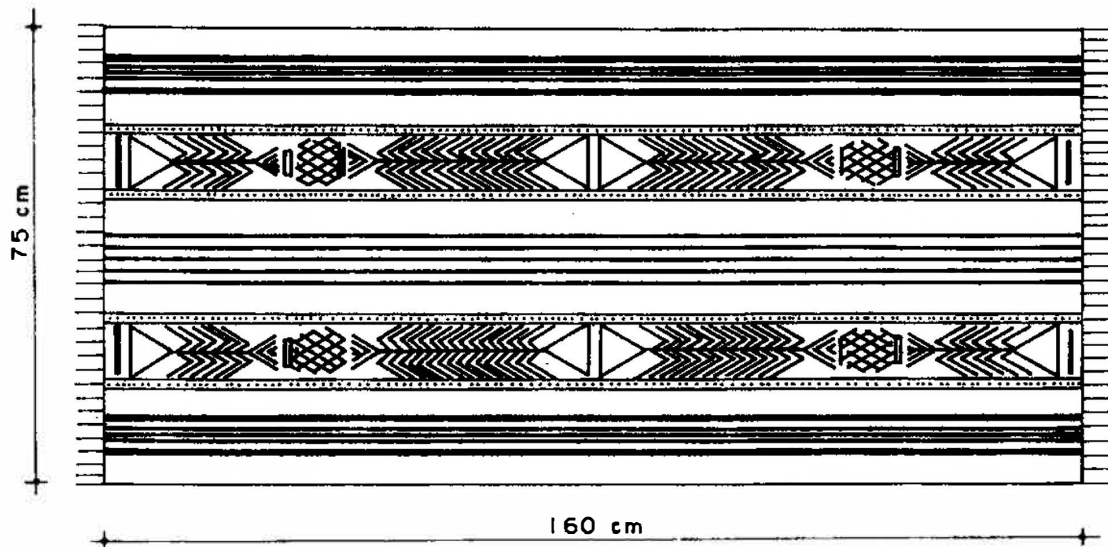
Propuesta

Prototipo

PROPUESTA DE DISEÑO

PIEZA : Manta - Tela burda

REFERENTE : Sayo y Chumbe



Fecha : 08 / 97

Escala : 1 : 12,5

NOMBRE DE LA PIEZA : Tela burda Indi	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Concepción Chicunque	EJECUTOR : Concepción Chicunque
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Díaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

Ministerio de Desarrollo Económico
 artesanías de Colombia s.a.

PROPUESTA DE DISEÑO

PIEZA : Manta	REFERENTE : Savo y Chumbe
----------------------	----------------------------------

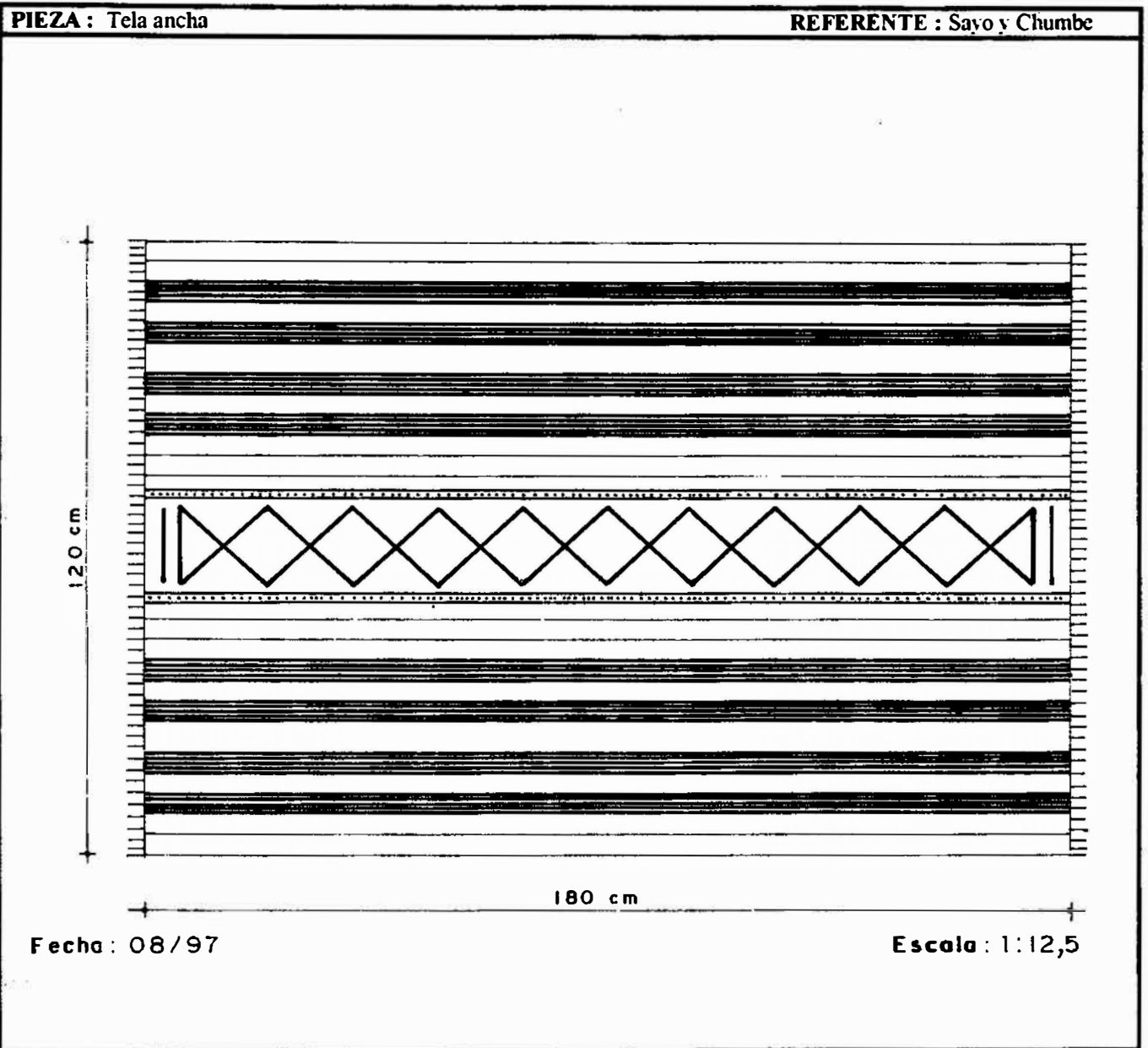
Fecha : 08/97 **Escala :** 1:12,5

NOMBRE DE LA PIEZA : Manta Uigsa	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Victoria Chicunque	EJECUTOR : Victoria Chicunque
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Diaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

Ministerio de Desarrollo Económico
 artesanías de Colombia s.a.

PROPUESTA DE DISEÑO



NOMBRE DE LA PIEZA : Tela ancha Suyu	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Concepción y Carmen Chicunque	EJECUTOR : Concepción y Carmen Chicunque
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Diaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

Ministerio de Desarrollo Económico
 artesanías de Colombia s.a.

PROPUESTA DE DISEÑO

PIEZA : Alfombra	REFERENTE : Mochila
-------------------------	----------------------------

120 cm

60 cm

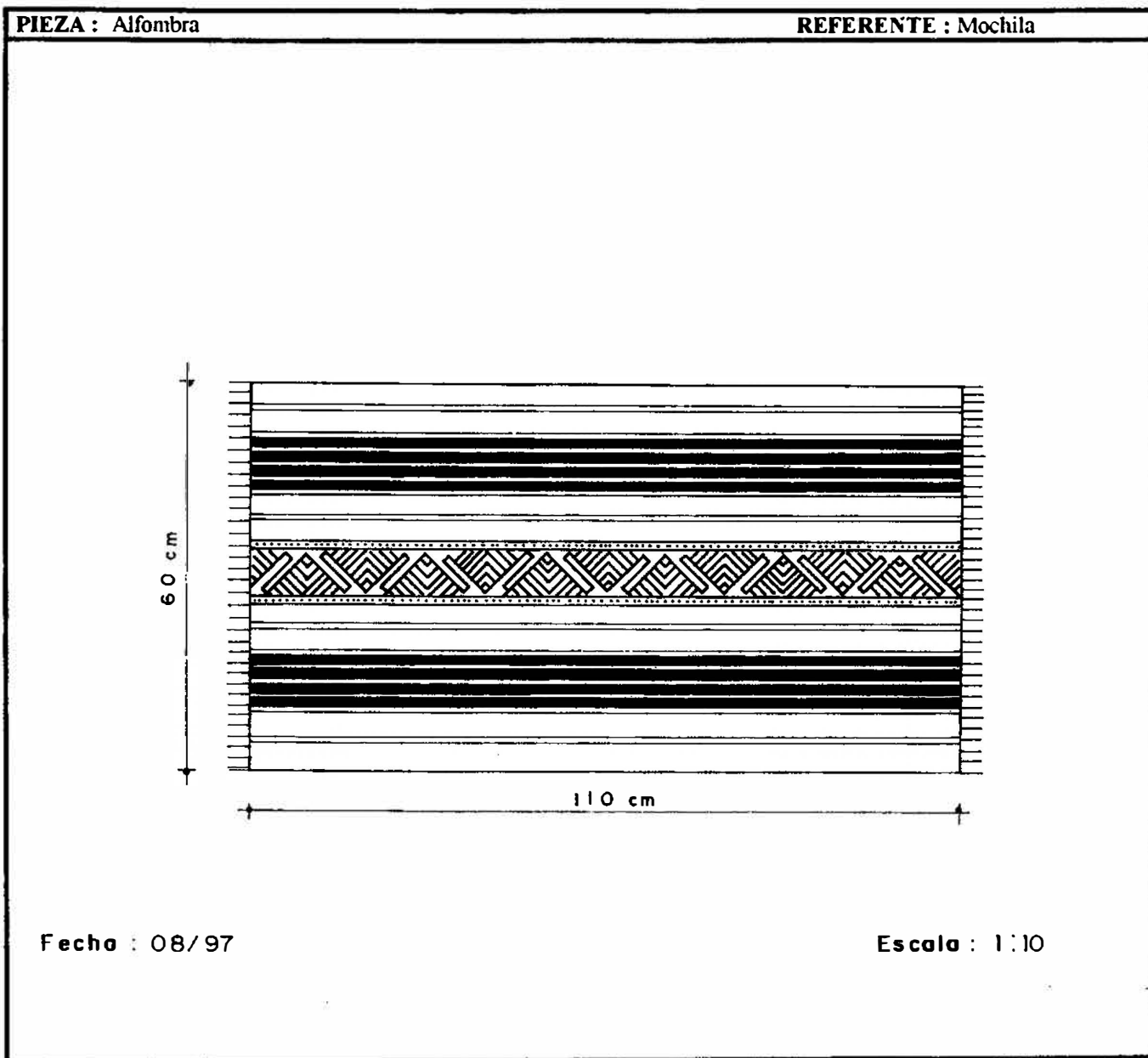
Fecha : 08 / 97 **Escala :** 1 : 10

NOMBRE DE LA PIEZA : Alfombra Yaco I	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCIÓN : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Concepción Chicunque	EJECUTOR : Concepción Chicunque
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Díaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de Colombia s.a.

PROPUESTA DE DISEÑO



NOMBRE DE LA PIEZA : Alfombra Yaco II	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Laura Chasoy	EJECUTOR : Laura Chasoy
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Díaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de Colombia s.a.

PROPUESTA DE DISEÑO

PIEZA : Alfombra	REFERENTE : Mochila
-------------------------	----------------------------

115 cm

60 cm

Fecha : 08/97 **Escala:** 1 : 10

NOMBRE DE LA PIEZA : Alfombra Yaco III	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Laura Chasoy	EJECUTOR : Laura Chasoy
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Díaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

Ministerio de Desarrollo Económico
 artesanías de Colombia s.a.

PROPUESTA DE DISEÑO

PIEZA : Cojin	REFERENTE : Chumbe
Fecha : 08 / 97	Escala : 1 : 7,5

NOMBRE DE LA PIEZA : Cojin Chagra I	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduria	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Rosario Agreda	EJECUTOR : Rosario Agreda
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Diaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

Ministerio de Desarrollo Económico
 artesanías de Colombia s.a.

PROPUESTA DE DISEÑO

PIEZA : Cojín	REFERENTE : Chumbe
Fecha : 08 / 97	Escala : 1 : 7,5

NOMBRE DE LA PIEZA : Cojín Chagra II	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Rosario Agreda	EJECUTOR : Rosario Agreda
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Díaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

PROPUESTA DE DISEÑO

PIEZA : Rollo	REFERENTE : Chumbe y Savo
Fecha: 08/97	Escala: 1 : 75

NOMBRE DE LA PIEZA : Rollo Tucoy	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Inés Chicunque	EJECUTOR : Inés Chicunque
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Díaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

Ministerio de Desarrollo Económico
 artesanías de Colombia s.a.

PROPUESTA DE DISEÑO

PIEZA : Cenefa - Referente de Calidad	REFERENTE : Chumbe
--	---------------------------

18 cm

200 cm

Fecha : 08 / 97	Escala : 1 : 12,5
-----------------	-------------------

NOMBRE DE LA PIEZA : Faja Susunga	TECNICA : Telar Vertical - Guanga
RECURSO NATURAL : Lana	FUNCION : Utilitario
MATERIA PRIMA : Hilo de Lana 2/10 - 2/6 Nm	RANGO : Decoración
OFICIO : Tejeduría	MERCADO OBJETIVO : Nacional e Internacional

ARTESANO : Lucia Jansasov	EJECUTOR : Lucia Jansasov
DISEÑADOR : Sara Castro	GRAFICADOR : Sara Castro
ASESOR : Lyda del Carmen Diaz López	COORDINADOR : Neve Herrera

3. PRODUCCION

3.1. Proceso de Producción.

El oficio de tejeduría es realizado fundamentalmente por mujeres de la comunidad indígena como un medio de subsistencia combinado con otras actividades como el cuidado de los niños, las labores caseras y la siembra. En el desarrollo de este oficio se realizan las prendas necesarias para la protección del cuerpo y algunos objetos rituales de uso interno y externo a la comunidad como coronas y accesorios sacerdotales.

3.1.1. Recursos y Materia Prima

Actualmente el oficio de tejeduría se realiza empleando ORLON, hilo producido industrialmente con fibras artificiales. Este material nacional es empleado por: Su bajo costo (50 gramos cuestan \$450), fácil adquisición (La consiguen en el Mun. de Sibundoy) y manejo, maleabilidad, resistencia del material y amplia gama de color (amarillos, rojos, fucsias, azules, verdes, negro y blanco son los más utilizados).

Fibras naturales como la LANA es muy poco utilizada, ya que es muy costosa (\$8.000 pesos el kilo de lana comprada en Ecotema, Pasto, y con la recomendación de la Cooperativa "El Milagro" y sujeto a la voluntad de su venta, pues ellos usualmente no venden materia prima sino productos terminados como ruanas). En relación con el orlón, la lana es de difícil accesibilidad en el Valle de Sibundoy y en el caso de realizar todo el proceso de hilatura, la elaboración resulta muy dispendiosa y requiere mayor tiempo de trabajo que difícilmente es reconocido en el momento de la comercialización. Además no cuentan con las herramientas básicas y necesaria para realizar el proceso de hilatura de la lana de una manera más rápida y efectiva.

3.1.2. La Guanga o telar vertical

3.1.2.1. La guanga. *Consta de un marco rectangular de dimensiones tan variadas como los productos que quieran elaborarse. El marco o guanga se coloca verticalmente apoyada generalmente en una pared.*

3.1.2.2. Comules. *La guanga tiene dos palos comules en forma triangular, con las puntas redondeadas y en una de esas puntas hay unas incisiones equidistantes que sirven para organizar la urdimbre o hilos verticales que conforman el tejido.*

3.1.2.3 Cuerdas. *El comul superior se sostiene de dos cuerdas paralelas que cuelgan del listón superior del marco al igual que el comul inferior que es suspendido de la parte inferior del marco.*

3.1.2.4. Medidas. *La distancia entre los comules depende de la longitud del tejido y dimensiones de la guanga.*

3.1.2.5. Tensores. *Se colocan dos tensores o cuerdas del comul inferior para tensionar el tejido cuando se considere necesario.*

3.1.2.6. Varas de cruce. *Para iniciar el urdido se colocan las varas de cruce que inicialmente van a sostenerse de las cuerdas empleadas para establecer la medida del tejido y a su vez sostienen los comules. La vara superior es conocida como "vara de cruce y la inferior como vara de desbaratada.*

3.1.2.7. Chonta. *Entre las varas de cruce y de desbaratada se ubica una tercera vara o chonta.*

3.1.2.8. Vara para el dibujo. *Entre la chonta y la vara de cruce se coloca una cuarta vara para el dibujo o labor o del chumbe conocido tradicionalmente.*

CUADRO No. 1 DISPOSICION DE LOS HILOS DE URDIMBRE

PRODUCTO	DIMENSION URDIDO EN cm.	ORDEN URDIDO (UN PAR DE HILOS "P" CORRESPONDE A DOS CRUCES "C" DE URDIMBRE Y A SU VEZ TIENE DOS cm.)	DIMENSION PRODUCTO TERMINADO EN cm.
Alfombra Yaco I	140 L x 65 A	30 P/caki – 1P/café – 1C/crudo 1C/café – 1C/crudo – 1P/café – 15P [1C/crudo-1C/café] 1P/café – 1C/crudo – 1C/café – 1C/crudo 1P/café – 16P/caki – 6P[1C/crudo-1C/café] – 4P/verde (se devuelve después de 4P/verde).	120 L x 60 A
Alfombra Yaco II	120 L x 65.5 A	10P[1C/café-1C/caki] 2P/crudo – 10P[1C/café-1C/caki] - [2P/caki-4P/verde – 1P/vino –4P/verde] x2- [2P/caki – 8P/vino] x2 – 1C/caki – 1P/vino – 1C/caki – 1C/vino – 9P[1C/verde-1C/caki] (se devuelve después de 9P).	110 L x 60 A
Alfombra Yaco III	125 L x 65.5 A	2P[1C/crudo – 1C/caki] – 10P[1C/café – 1C/caki] – 2P/café – 10P[1C/caki –1C/café] – 1C/café – 1C/caki – 1C/verde – 9P[1C/caki – 1C/vino] – 1C/verde – 1C/caki – 1C/verde – 10P[1C/caki – 1C/café] – 2P/crudo – 10P[1C/caki – 1C/café] – 2P/Café – 1C/verde – 2P/caki – 1C/verde] x3 – 2P/café (se devuelve después de 10P[1C/caki – 1C/café]).	115 L x 60 A
Tela ancha Suyo	200 L x 130 A	2P/verde – 2P/caki – 2P/café [1C/crudo – 1P/Zapote – 1C/crudo – 1P/café] x3 – [12P/caki – 1C/crudo – 2P/verde – 2P/crudo – (2P/verde – 1C/crudo) x2 – 2P/verde – 2P/crudo – 2P/verde - 1C/crudo] x4 – 12P/caki – 1P/café – [1C/crudo – 1P/zapote – 1C/crudo – 1P/café] x3 – 3P/caki – 2P/verde – 1C/crudo – 1C/zapote – 1C/crudo – 1P/verde – 3P/caki – 27P[1C/café – 1C/caki] (se devuelve después de 27P).	180 L x 120 A
Tela burda Indi	180 L x 85 A	4P/naranja – 2P/vino – 2P/naranja – 1P/terracota – 1P/naranja – 2P/terracota – 1P/naranja – 1P/terracota – 2P/naranja – 2P/vino – 2P/naranja – 10P/crudo – 2P/naranja – [1C/negro – 1C/naranja] x3 – 10P[1C/naranja – 1C/terracota] – 10P/crudo – [1P/naranja – 1P/vino] x2 – 2P/crudo – 1C/vino (se devuelve después del 1C/vino)	160 L x 75 A
Manta Uigsa	170 L x 130 A	30P/café – 1C/crudo – 1P/negro – 1P/crudo – 1P/café – 1P/crudo – 1P/gris – 1P/crudo – 1P/negro – 1P/crudo – 1P/gris –14P/crudo – 1C/café – 2P/crudo – [1C/crudo] x2 - 2P/gris – 2P/crudo – 1C/café 14P/crudo – 1C/café – 1C/crudo – 1C/café – 2P/crudo – 31P[1C/café – 1C/crudo] (se devuelve después de 31P).	150 L x 125 A
Rollo Tucoy	85 L x 40 A	6P/café – 2P/crudo – 1P/café – 2P[1C/crudo – 1C/café] – 1C/crudo – 2P/café – 1P/café – 2P/crudo – 30P/café – [2P/crudo – 2P/café] x2 – 2P/crudo – 4P/café – 2P/crudo – 1P/café – 1C/crudo – 1C/café – 1C/crudo – 1P/café – 2P/crudo – 1P/café – 27P[1C/crudo 1 C/café] (se devuelve después de 27P).	65 L x 35 A
Cojin Chagra I	65 L x 55 A	15P/crudo – 1C/negro – 1C/crudo – 1C/gris – 1C/crudo – 1C/negro – 9P[1C/crudo – 1C/gris] – 1C/negro – 1C/crudo – 1C/gris – 1C/crudo – 1C/negro – 1P/crudo – 27P[1C/café –1C/crudo] (se devuelve después de 27P).	45 L x 45 A
Cojin Chagra II	80 L x 50 A	7P[1C/negro – 1C/gris] – 1P/gris – 1P/crudo – 1P[1C/negro – 1C/gris] – 1P/crudo – 1P/gris – 9P[1C/negro – 1C/gris] – 1P/gris – 1P/crudo – 1P[1C/negro – 1C/gris] – 1P/crudo – 1P/gris – 27P[1C/gris – 1C/negro] (se devuelve después de 27P).	62 L x 40 A
Referente	220 L x 25 A	4P/crudo – 2P/café – 2P/crudo – 2P/verde – 2P/crudo – 2P/café – 2P/crudo – 27P[1C/verde – 1C/crudo] – 2P/crudo – 2P/café – 2P/crudo – 2P/verde – 2P/crudo – 2P/café – 4P/crudo.	200 L x 20 A

3.1.3. Urdido.

El urdido se realiza teniendo en cuenta la disposición de los hilos para el fondo y para el dibujo, urdidos independientemente e intercalados de acuerdo al diseño previsto. Ver Cuadro No 1 "Disposición hilos de urdimbre".

En el caso de la elaboración del chumbe tradicional se emplean tres colores distribuidos respectivamente en el fondo, el dibujo y las bandas laterales.

3.1.3.1. Fondo.

El urdido del fondo se realiza con un hilo continuo que inicia su recorrido en la vara de desbaratada, sigue al comul superior, comul inferior, vara de desbaratada y se repite el proceso. El hilo se va trenzando con las varas de la cruzada, la vara del dibujo y la chonta.

3.1.3.2. Dibujo.

El urdido del dibujo se realiza intercalando el hilo empleado para el fondo y para el dibujo o decoración del textil. Generalmente contrasta en color y en algunas ocasiones en el título o diámetro del hilo utilizado. Ver Cuadro No 2 "Labores".

Finalmente se procede a retirar las cuerdas empleadas como medida del tejido y que sostenían los comules.

3.1.4. Zingas

La zinga está constituida por un hilo sintético que toma cada hilo de la urdimbre y lo relaciona con dos palitos horizontales. Se realizan dos zingas o lisos, la primera, ubicada entre la vara de la desbaratada y la chonta y la segunda entre la vara del dibujo y la chonta.

Tienen como función levantar los hilos de la urdimbre tanto del fondo como de la labor de manera organizada.

3.1.5. Trama.

La trama está compuesta por un hilo continuo que entrecruza los hilos de la urdimbre formando el tejido. Se inicia al atarse el primer hilo de urdimbre y se pasa de lado a lado empleando una lanzadera alargada, luego se empareja golpeando con la chonta para hacer el tejido más uniforme y consistente y se repite el proceso.

De acuerdo con la manera en que se levanten los hilos de la urdimbre para que pase la trama se obtienen diferentes dibujos.

3.1.6. Acabados

Una vez se halla concluido la elaboración del tejido se retiran las vara de cruce y de la desbaratada, de donde puede surgir el fleco si se desea y el tejido queda libre de la guanga.

Los acabados más sencillos y en los que no se realiza ninguna labor adicional que la del desmonte del tejido se hizo con las tres alfombras Yaco y la tela burda Indi.

La tela ancha Sayo y la manta Uigsa presentan uniones laterales sencillas en máquina de coser entre los tejidos desmontados de la guanga que finalmente componen los productos planteados. Los mismos acabados se realizaron en el caso de los cojines que adicionalmente se unieron en forma de bolsa ya fuera cuadrada o rectangular en el caso de los cojines Chagra o en el rollo Tucoy y se agregó como un complemento visual agradable al producto, el relleno con los sobrantes de los tejidos en una bolsa interna de poliéster hecha por una modista en Bogotá.

3.2. Capacidad de producción

La producción en el Valle de Sibundoy puede identificarse a través de los artesanos independientes y las asociaciones como "Tienda artesanal El Milagro" que es una de las más conocidas entre los Kamtsà y "Artesanías Ingakunapa" entre los Inga.

Los artesanos independientes elaboran productos por encargo, se trate de miembros de la misma comunidad Inga o Kamtsà, colonos o funcionarios de alguna entidad. Los productos predilectos son: Sayos, chumbes, bolsos o mochilas en diferentes tamaños, colores y formas, bancos, etc.. La diversidad de productos en relación con la mano de obra artesanal "reducida" y la ocupación en otros trabajos diferentes al artesanal hace que su capacidad de producción sea baja.

En términos generales considero que la comunidad indígena no tiene la mentalidad de realizar una producción artesanal en gran volumen ya que su mentalidad de "vivir al diario" sin proyecciones concertadas a mediano y largo plazo así lo indican. Sin embargo, sus características culturales, conceptuales, técnicas, etc., plasmadas en sus trabajos enriquecen y alcanzan una representación artesanal mayoritaria en el departamento.

Por medio de asociaciones artesanales como "El Milagro" se elaboran los productos en las respectivas veredas donde viven sus asociados y luego son llevados en consignación o como entrega a un encargo contactado a través de dicha asociación. Aunque se trata de una estrategia de comercialización, no se obtienen resultados halagüeños, ya que los productos tienen baja rotación o las formas de pago pactadas entre las partes no incentivan la continuidad de su labor. Esta situación genera un desequilibrio económico que es suplido en el cultivo de maíz, frijol y tomate como también en la ganadería y recolecta de hoja de coca en el Bajo Putumayo.

Las señoras tejedoras con mayor conocimientos están entre los 25 y 60 años, ellas elaboran los sayos en orlón con las combinaciones de color tradicionales o sugeridos en un promedio de cuatro días de trabajo completo chumbes entre dos y cuatro días dependiendo de los ancho, largo y materia prima empleada y las mochilas las tejen entre dos y tres días, luego hacen costuras de unión a máquina en tres horas dispersas. Ver Cuadro No 3. "Capacidad de producción".

ANEXO No. 3 CAPACIDAD DE PRODUCCION

PRODUCTO DESARROLLADO	DIMENSIONES PRODUCTO	TIEMPO			TIEMPO TOTAL	MANO DE OBRA POTENCIAL	OBSERVACIONES
		PREP	TEJ	ACAB			
1. Alfombra Yaco I	120 x 60 cm	4 h	16 h	½ h	20 h 15 m	12 Artesanas	Yaco= Agua. Estas alfombras fueron realizadas por 2 artesanas Kamtsá y 1 Inga.
2. Alfombra Yaco II	110 x 60 cm	4 h	16 h	½ h	20 h 15 m	12 Artesanas	
3. Alfombra Yaco III	115 x 60 cm	4 h	16 h	½ h	20 h 15 m	12 Artesanas	
4. Tela ancha Sayo	180 x 120 cm	12 h	40 h	½ h	52 ½ h	17 Artesanas	Sayo= Mundo Elaborada por 3 artesanas Kamtsá.
5. Tela burda Indi	160 x 75 cm	12 h	40 h	½ h	52 ½ h	4 Artesanas	Indi = Sol El tiempo de elaboración de esta manta fue más amplio debido a problemas de la lana hilada artesanalmente en la urdimbre, (destemplados, pegados, etc.)
6. Manta Uigsa	150 x 125 cm	8 h	24 h	½ h	32 ½ h.	8 Artesanas	Uigsa = Estómago Manta de excelente labor central.
7. Rollo Tucoy	65 x 35 cm 25 cm Ø	5 h	16 h	½ h	21 ½ h	10 Artesanas	Tucoy= Hacer
8. Cojín Chagra I	45 x 45 cm	3 h	12 h	½ h	15 ½ h	5 Artesanas	Chagra = Siembra El mayor gasto de tiempo está en la labor.
9. Cojín Chagra II	62 x 40 cm	4 h	15 h	½ h	19 ½ h	5 Artesanas	
10. Referente de calidad	200 x 18 cm	3 h	20 h	¼ h	23 ¼ h	5 Artesanas	Indicador de la capacidad real y potencial del artesano.

3.3. Costos de Producción

El desarrollo de productos en lana virgen presentan un alto costo a nivel de materia prima, procesos de producción y tiempo para su aprovechamiento artesanalmente. Sin embargo la misma comunidad es consciente de la importancia que tiene en su identidad cultural y cuando tienen la oportunidad de trabajarla lo hacen con agrado.

El jornal diario para los artesanos es igual que por el desarrollo de otras actividades desarrolladas tanto por indígenas como por colonos y se encuentra en un promedio de \$5.000 pesos para ocho horas de trabajo incluyendo tiempo de refrigerio, almuerzo y descanso. En el caso de los tejidos, las artesanas acostumbran trabajar horas extras en una jornada de 12 horas.

En cuanto al costo de la materia prima, después de haber hecho la experiencia a nivel regional decidí comprar la lana en Bogotá y bajar costos de \$9.000 y \$16.000 pesos a un promedio de \$8.500 pesos. Vale la pena agregar que la lana de la región es conseguida con dificultad en Pasto o en algunos casos es esquilada, tizada, hilada y muchas veces teñida por la comunidad del Valle. Ver Cuadro No 4 "Costos de producción"

Adicionalmente, en el Laboratorio de Diseño de Pasto se comentó la posibilidad de conseguir la lana en zonas de la frontera con Ecuador a mitad del precio que se obtiene en Hilatura de los Andes o con la Cooperativa Ovina de Marulanda, pero debe examinarse muy bien su calidad ya que se rumora de estos problemas y del excesivo tratamiento químico. De lograr el manejo de estas variantes, también debe considerarse el volumen que ha de transportarse de Otabalo hasta la región para que valga la pena.

Finalmente y a nivel de acabados se procedió a realizar las costuras de unión entre las telas, las fajas angostas y anchas. Para este efecto se empleo una costurera y su máquina de coser en Bogotá, ya que por cuestión de tiempo de la comisión fue imposible dejar el producto totalmente terminado con la comunidad. El valor promedio para este efecto estuvo al rededor de \$600 pesos.

CUADRO No 4 COSTOS DE PRODUCCION

PRODUCTOS	MATERIA PRIMA	INSUMOS \$	MANO DE OBRA \$	ACABADOS \$	VALOR \$
Alfombras Yaco I –II-III	11.400	200	18.000	600	30.800
Tela ancha Suyu	19.800	250	45.000	1.200	66.250
Tela burda Indi	13.000	250	42.000	600	55.850
Manta Uigsa	18.200	350	46.000	800	65.350
Rollo Tucoy	7.700	200	15.000	800	23.700
Cojín Chagra I	7.200	200	15.000	800	23.200
Cojín Chagra II	7.800	200	15.000	800	23.800
Referente de calidad	6.500	200	20.000	-	26.700

OBSERVACIONES: Consiguiendo la materia prima por mayor y disminuyendo la labor del tejido podemos reducir costos en un promedio de 30%. Los efectos de transporte, embalaje, empaque y valor agregado en más de 12 unidades corresponde al 7% del valor total. En insumos consideramos el desgaste de las herramientas de trabajo como es el caso de la guanga y sus componentes necesarios para tejer.

3.4. Control de calidad

Hechas las observaciones de los referentes tomados de las comunidades artesanales del Valle de Sibundoy encontré problemas técnicos tales como: Flotes de urdimbre donde no correspondían, hilos reventados anudados de forma notoria o que simplemente se dejaron sueltos y trama ondulada o irregular por el efecto de batanado.

La mochila tomada por referente presentaba problemas de continuidad en la composición del diseño planteado por el artesano, en la zona donde se unen las telas por medio de la costura, constituyéndose en un acabado casi accidental.

Encontré problemas en el manejo del color y sus combinaciones por la alta influencia del mercado folklórico ecuatoriano, colores muy brillantes utilizados por los kamtsà de manera muy inconsciente, sin establecer alguna identidad con su cultura a diferencia de los Inga que siempre han manejado una paleta de colores similar a la de los ecuatorianos.

Esta manera accidental de manejar el color se debe en gran parte a que ellos, finalmente trabajan con el material que encuentren disponible en sus alrededores un momento antes de empezar alguna pieza. Generalmente no se selecciona el color de la materia prima sea en lana u orlón, al no ser que estén respondiendo a la demanda de un encargo específico donde el cliente selecciona los colores que quiere. Ver Cuadro No 5 "Problemas de calidad y sus alternativas".

3.5. Proveedores

Actualmente, los dos almacenes más conocidos en el Valle son: "Artesanías Ingakunapa" de Santiago y la Asociación Cooperativa "El Milagro" las cuales son provistas de materia prima sintética y/o artificial como el orlón colombiano preferido por su calidad. La lana puede conseguirse en pequeñas cantidades y por anticipación o desplazarse a Pasto y comprarla en la Fabrica de Tejidos "Ecotema". Ver Cuadro No 6 "Proveedores actuales y sugeridos".

CUADRO No 5 PROBLEMAS DE CALIDAD Y SUS ALTERNATIVAS

ETAPAS	PROBLEMAS	ALTERNATIVAS
Preparación del tejido	Manejo accidental del color	Plantear los colores y sus combinaciones teniendo en cuenta las exigencias de la demanda.
Proceso de tejeduría	<p>Revientes y anudados burdos en la urdimbre.</p> <p>Tejidos abiertos.</p> <p>Trama de línea irregular.</p> <p>Irregularidad en el título de los hilos de trama.</p> <p>Flotes de urdimbre no planeados.</p>	<p>Separar cuidadosamente los hilos de urdimbre para evitar revientes y en casos inevitables realizar el nudo del tejedor.</p> <p>Fuerza regular en el batanado y empleo de una trama cuyo título no sea inferior al de la urdimbre.</p> <p>Tensión regular en los hilos de urdimbre.</p> <p>Sólo se recomendó conservarse cuando se ha realizado el hilo artesanalmente.</p> <p>Desarrollar el tejido con mayor observación y abertura en la calada para pasar la trama.</p>
Acabados	Costuras que cortan el diseño tejido de las mochilas	Conscientizar al artesano de la importancia de darle continuidad al diseño y su composición para mejorar su acabado y factura.
<p>OBSERVACIONES: El manejo de las herramientas de trabajo y construcción de los orillos están bien logrados.</p>		

CUADRO No. 6 PROVEEDORES ACTUALES Y SUGERIDOS

PROVEEDORES				CALIDAD DEL PRODUCTO		CUMPLIMIENTO		
Materia Prima		Productos		Productos	Prototipos	B	R	M
Colegio Artesanal Bilingüe Kamtsá de la vereda Las Cochas de Sibundoy.	María Clara T., Rectora de la Institución. Contactarla por medio de Egidio Muchavisoy. Tel. 927-260427.	Asociación Artesanal "El Milagro" de Sibundoy.	María Luisa Jansasoy, representante Tel. 927-260436	Regular	Buena		X	
Cooperativa Ecotema. Cl. 30 No. 19 -120. Tel. 21 83 86 Pasto	Almacén.	Artesanías IngaKunapa de Santiago.	Concepción Tisoy, representante Tel. 927-262 782	Regular	Regular	X		

OBSERVACIONES: Las lanas de Otabalo deben examinarse cuidadosamente ya que a pesar del bajo costo en relación con la colombianas(35%) pueden presentar problemas de calidad.

4. COMERCIALIZACIÓN

4.1. Mercados Sugeridos

El grupo artesanal "El Milagro" es de los más organizados en el Valle de Sibundoy, ellos dicen que comercialmente tienen oportunidades con los extranjeros que les compran "todo lo que hacen", incluso han establecido contactos en Estados Unidos, vendiéndoles productos en orlón de mediana calidad. Sin embargo han tenido problemas en el momento en que se comprometen hacer "pedidos grandes" a precios más bajos, por el encargo al por mayor, a los cuales no pueden darle cumplimiento ya que los procesos de producción para 1 0 20 sayos requieren el mismo tiempo y apesar de que existan las manos en un momento dado, dedicándole tiempo completo y horas extras los artesanos no compensan su trabajo con el dinero ganado. Adicionalmente los indígenas realizan otras actividades como la siembra, los oficios domésticos y el cuidado de los niños

También deben tenerse en cuenta los intermediarios que no tienen la capacitación para este oficio y se encuentran debilidades tales como precios de pocas posibilidades tanto para el productor artesanal como para el consumidor final, por cuanto esta actividad implica sobre costos que elevan los precios de los productos, haciéndolos inasequibles económicamente.

Aunque ya se ha mencionado en el punto 1.2. Análisis de mercado y en el punto 2.1. Sustentación, que los prototipos desarrollados están sugeridos a la clase socioeconómica media y alta interesada en hacer más agradable su espacio familiar y/o de vivienda campestre o rústica en zonas rurales y urbanas sin importar su tamaño, ya que se trabajaron medidas standarizadas para múltiples espacios. La demanda se encuentra en gente joven universitaria, ejecutiva, adultos y aún de la tercera edad que buscan un ambiente más cálido y acogedor, sean hombres o mujeres, (aunque en sociedades como la nuestra la mujer está más inclinada por este tipo de productos).

Sin embargo, primero que todo es necesario realizar con la comunidad artesanal y sus representantes comerciales una asesoría de costo y precios

de venta de las artesanías producidas así como también de la capacidad real de producción para que sean conscientes de su realidad, no crean falsas expectativas y no pierdan clientes.

Posteriormente, sugiero realizar una divulgación de la producción artesanal de la región, ya que son poco conocidas a nivel nacional y mucho menos internacional. Los almacenes de Artesanías de Colombia y la revista AXXIS constituyen un excelente escenario para impulsar la divulgación de las artesanías del Valle de Sibundoy. Adicionalmente es un mecanismo para identificar los hábitos, razones de compra y preferencias de un manera absolutamente real y confrontarlo con el mercado que se había diagnosticado al iniciar el presente trabajo.

*De acuerdo con los seminarios y talleres de Artisan Trust de diciembre de 1.996 y el informe correspondiente a la visita Oxfam así como la información percibida de las ferias americanas, se sugirió con plena certeza una demanda que quiere **artesanía utilitaria en donde lo rústico y mal acabado no se asocia con lo artesanal.***

Teniendo en cuenta el proceso desarrollado considero que a nivel nacional podemos incursionar en los almacenes de artesanías de la zona norte de Bogotá y de Artesanías de Colombia. Con esta actividad tendremos la oportunidad de perfeccionar nuestra producción tanto en materias primas, diseño y proceso de producción como también logramos conscientizar y comprometer al artesano en el cubrimiento del mercado internacional con la colaboración de Artesanías de Colombia, Proexport y Protrade.

4.2. Propuesta de marca. etiqueta y sello de identidad

Los artesanos indígenas del Valle de Sibundoy tienen una simbología muy amplia relacionada con la vida, la muerte, la naturaleza y la familia que reflejan a través de sus tejidos tradicionales como el chumbe.

Entre los símbolos más representativos tenemos la rana asociada con fertilidad, el vientre como símbolo primordial donde se inicia la vida, la chagra o sembrado y la pacha mama o madre tierra simbolizada con el

maíz. A partir de esta simbología considero viable que cualquiera de ellos se convierta en la marca del grupo artesanal en la medida que dicho símbolo se identifique con el.

Junto con la marca del grupo indígena pienso que se puede agregar una etiqueta que se constituirá en el valor agregado del producto donde se tendrá en cuenta información tal como: Pieza artesanal, origen del producto y característica demográfica del artesano, materia prima, técnica, tiempo de producción y precio.

Su presentación puede ser en un papel hecho a mano por los mismos indígenas y a corto plazo en papel craft y un lazo de lana o algodón según el caso y un gancho de ropa o simplemente anudado.

Ejemplo:

*“Esta alfombra es originaria de Tamabioy, Vda. de Sibundoy donde la artesana Kamtsà, Concepción Chindoy empleó la lana natural en un tejido plano con labor central durante tres días de dedicado trabajo en guanga”.
Precio: \$30.000 pesos*

De esta forma nuestro cliente no solo compra la alfombra sino también su historia que empieza a cobrar valor frente a la artesanía. Además le estamos contando que es una alfombra realizada con determinadas características, en un espacio de tiempo que le da idea del esfuerzo manual que demanda el producto que tiene en sus manos y sabe, adicionalmente que capacidad de producción individual puede adquirir.

Pienso que este es una identidad muy importante que se debe realizar para los productos artesanales de Artesanías de Colombia y Proexport, evitando cualquier confusión y falsa presentación del producto.

4.3. Propuesta de empaque

A nivel de textiles considero que la misma artesanía tiene su empaque en la medida que la riqueza del tejido se visualice. Más que un empaque, un cordón de lana que amarra la tela en la misma forma que se acostumbra

hacer con una caja de cartón puede ser mas llamativo, presentable y económico que otras opciones.

En el caso de los cojines y si hablamos de dos o tres podemos ofrecer el foro más grande como empaque del otro u otros y nuevamente agregamos el cordón que organiza y presenta la artesanía junto con la etiqueta del valor agregado.

4.4. Propuesta de embalaje

Hasta el momento las piezas artesanales han sido empacadas en paquetes improvisados a ultima hora, que en el caso de las bancas, cuando vinieron a Proexport 1.996, "se rompieron más de un par de patas" y ahora he sugerido empacarlas entre cartón prensado que protege el producto y no ocupa tanto espacio y el peso disminuye que con un guacal. Acostumbran a proteger la talla con las telas y en esto no encuentro punto de oposición, en la medida que el destino de los productos sea el mismo y los artesanos productores pertenezcan al mismo grupo para evitar problemas de apropiación de las artesanías.

Los tejidos independientes de otro oficio y si estamos hablando de una producción de cierta consideración vale la pena empacarlas en cajas de cartón protegidas con plástico para evitar problemas de humedad y demás, adicionalmente amarrar cada caja de manera confiable y tener un documento en el que aparezca detalladamente el contenido de cada una de las cajas debidamente marcadas. Tal como se exige y se acostumbra hacer en una exportación cualquiera.

4.5. Propuesta de transporte

En el Alto Putumayo podemos contar con los servicio de Servientrega pero es una alternativa que indudablemente encarece el producto (\$2.800 por el primer kilo y \$650 por los kilos adicionales) sin garantizar que los productos lleguen en buen estado y a tiempo ya que la agilidad de este servicio no es igual que en las ciudades capitales.

En el caso que se contrate un camión debe pensarse no solo en el costo del transporte y la gasolina (\$800.000) sino también considero importantísimo asegurar la “mercancía” contra hurto, pérdida total o parcial, etc. , ya que en este sector se han vuelto un poco famosos los atracos y dadas las vías terrestres colombianas,” es mejor asegurarnos”.

Otras opciones viables son los furgones de las transportadoras del Departamento: Trans-Ipiales y Cootrans-Mayo los cuales pueden ser contratados para el transporte Sibundoy - Bogotá solicitando el respaldo de seguridad y buen estado de los productos.

CONCLUSIONES

La asesoría de diseño realizada con las comunidades indígenas Kamtsà e Inga, ubicadas en el Valle de Sibundoy permitió el desarrollo de diez productos de la línea de lencería en el oficio de tejeduría en lana ya que por cuestión de tiempo de las comisiones y la agilidad de los artesanos no lograron desarrollarse más prototipos.

Dicha asesoría involucró el manejo de conceptos como color (teniendo en cuenta las tendencias del mercado para el producto desarrollado), composición, facturación y acabados que el artesano desconocía.

Se tomaron decisiones para solucionar a corto plazo la carencia de materia prima en el oficio de tejeduría y se estableció contacto con La Cooperativa Ovina de Marulanda e Hilatura de Los Andes ya que los costos de la materia prima son demasiado altos para lograr que este recurso, lana virgen, logre rescatarse y aprovecharse tradicionalmente en las labores artesanales de la región.

En cestería, también encontré dificultades para obtener totora y guasca, a pesar que se había encargado con anticipación. Adicionalmente sólo se contó con una artesana calificada con la cual no fue posible terminar el desarrollo del producto ya que un tercero dispuso de la poca materia prima que tenía la artesana. Adicionalmente, los intereses de la artesana estaban más ligados con la siembra, la cosecha y el mercado.

En la medida en que logré acercarme más a la comunidad conocí más de ella y se desarrolló mayor confianza y por consiguiente un trabajo mas agradable y eficiente.

La consolidación de una estructura productiva del Alto Putumayo permitirá el desarrollo del sector artesanal y alcanzar una participación relevante en la economía regional.

El desarrollo de la producción artesanal tiene factibilidad de mejorar los ingresos a la población indígena que ahora se ubica en otros sectores de producción como la de alcaloides.

Existen numerosos artesanos en el Valle de Sibundoy que no llevan un ciclo productivo artesanal sino que tienen otras fuentes de subsistencia como la ganadería y agricultura.

Es necesario crear mecanismos estratégicos para que los intermediarios "capacitados" abran mercados sin explotar al artesano productor.

Para los intermediarios la calidad de los productos constituye un factor secundario y esto influye en el detrimento de los productos y la buena voluntad del artesano para producir calidad.

Las vías de comunicación del Dpto. también constituyen un impedimento para facilitar la producción, conocimiento y divulgación de las artesanías regionales.

Es evidente percibir los efectos generados por la actitud paternalista que tienen las entidades de apoyo con los grupos indígenas que cuentan con más ventajas que con los blancos campesinos. Los indígenas esperan que las instituciones que entran en contacto con ellos les brinden todo, incluso el refrigerio del descanso y llegan a considerar quien paga el tiempo de inversión en una actividad determinada o capacitación. Considero que debemos evitar ser el "Papá Noel" que cubre las necesidades y antojos de la comunidad sin que ellos mismos den algún aporte en su tiempo, en su desplazamientos al punto de capacitación, en los refrigerios y sobre todo en su propio interés para ser beneficiado.

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

Se conscientizó al artesano de la y importancia de realizar productos de muy buena calidad, competitivos en el mercado, conservando sus valores y conceptos tradicionales en el proceso creativo.

Es necesario tener en cuenta la gran diferencia que existe entre un producto elaborado tradicionalmente con fibras artificiales y otro con fibras naturales, como es el caso de la lana virgen y ubicarlo en el mercado que realmente lo valore.

Considero indispensable darle continuidad al proyecto que se ha desarrollado con materiales naturales, conceptos tradicionales y diseños competitivos para acercarse cada vez más a las exigencias del mercado. También es importante para mantener la credibilidad en instituciones tan valiosa como Artesanías de Colombia

Para optimizar los productos manufacturados y darle a esta asesoría un seguimiento es necesario capacitar la comunidad indígena en el pastoreo, (mediano plazo) procesos de hilatura y teñido natural o buscar el mecanismo para obtener la materia prima de otra región o con otras cooperativas a un precio razonable.

Es necesaria la capacitación y desarrollo del proceso de tintura natural para enriquecer el valor cultural y económico del producto desarrollado con la comunidad artesanal.

El apoyo realizado a la estructuración de la propuesta artesanal: "El producto artesanal Kamtsà entre lo tradicional y lo moderno", me permitió conocer un poco más del entorno artesanal rural y la diferencia de intereses entre el cabildo indígena y la misma comunidad que representa.

También percibí que a pesar de comunidades indígenas artesanales quieren expresar sus necesidades y buscar alternativas a través del convenio departamental faltan mecanismo para que ellos puedan canalizar abiertamente sus intereses. De ahí la importancia de apoyar la elaboración de una propuesta sin involucrarse ni manipular sus intereses.

BIBLIOGRAFIA

Corredor Andrés. Diagnóstico del Alto Putumayo. Cendar, Artesanías de Colombia S.A., Octubre de 1.987.

Dominguez Camilo. Amazonía Colombiana. Biblioteca del Banco Popular.

Olarte C. Vicente. Las crueldades en el Putumayo y en el Caquetá. Min. De Agricultura - Intendencia Nal. del Putumayo. 1.991

Departamento Administrativo de Intendencias y Comisarias. DAINCO. Un puente a la historia. 1.982-1.986.

Banco de datos de la Cooperación Nacional de Turismo.

Salón de Biblioteca del Dpto. Administrativo de Intendencias y Comisarias. Museo Indígena.

Entrevista con Nohora Rojas Benavides.

+